



* ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ *

ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ: ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

• Έτος 2ον — ΙΟΥΝΙΟΣ 1981 — Αριθμός φύλλου 7

• ΓΡΑΦΕΙΑ: Σκουζέ 14 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

• ΤΗΛ. 45.27.678 — 45.25.082 TELEX 21-3615 SENY

Περιμένοντας... τη «φωτιά»

Κάθε χρόνο, μόλις πλησιάζει το καλοκαίρι, αρχίζουν να μās ζώνουν οι φόβοι μήπως αυτό που συνέβη πέρυσι και σχεδόν κάθε χρόνο συμβαίνει — συμβεί και φέτος. Αυτή τη χρονιά όμως που έχουμε μια μεγάλη εμπειρία της φωτιάς του '80 και που οι στάχτες της ακόμη μυρίζουν, είναι ευκαιρία να γραφτούν δύο λόγια, σχετικά.

Τώρα που ο τόπος στο σύνολό του είναι σχεδόν ακαλλιέργητος και που η πιθανότητα φωτιάς είναι μεγαλύτερη, αρκεί μία απροσεξία ή σκόπιμη ενέργεια για να συμπληρωθεί το κακό που εδώ και πολλά χρόνια αρχισε.

Η έκταση που καίγεται κάθε χρόνο ανέρχεται σε εκατοντάδες στρέμματα και δυστυχώς χρειάζονται πολλά χρόνια για να αναπληρωθούν τα δέντρα. Αρκεί μόνο να πούμε πως αυτός ο πετρώδης τόπος ήταν κάποτε ένα απέραντο δάσος, αφού τα Ναυπηγεία της Σκάνδειας (σημερινής Παλιόπολης) χρησιμοποιούσαν ξυλεία από τα Κυθηραϊκά δάση και κυρίως του Δρυμώνα. Ακόμη κι ο Φιλόξενος έγραφε πολλά από τα έργα του στις σκιές των δέντρων του Παλιόκαστρου.

Οι κάτοικοι του νησιού μας έχασαν το λάδι και το μέλι της χρονιάς τους, που πολλοί ζούσαν μ' αυτό. Το νησί μας σπερήθηκε του πράσινου, ο τουρισμός «χτυπήθηκε» γιατί δεν προξενεί και τόσο ευχάριστη

εντύπωση στους ξένους ένας καμμένος τόπος.

ΠΡΟΣΟΧΗ, λοιπόν, περισσότερη ΠΡΟΣΟΧΗ φέτος.

Ας προφυλάξουμε τον τόπο μας, οργανώνοντας μόνιμες και εναλλασσόμενες ομάδες πυρασφάλειας του κάθε χωριού μας και δημιουργώντας από τώρα αντιπυρικές ζώνες. Ας μη σταυρώσουμε τα χέρια «περιμένοντας τους βαρβάρους», γιατί μπορούμε να τους αποφύγουμε. Δεν είναι δυνατόν να ζούμε με το φόβο της φωτιάς, κι αν δεν έλθει να λέμε τί θα γίνουμε χωρίς φωτιά. ΟΧΙ, προς Θεού ΟΧΙ άλλες πυρκαγιές, δεν έμεινε τίποτε όρθιο. Να σταματήσουμε ως εδώ, όλοι μαζί ας βοηθήσουμε. Είναι καιρός να μπορούμε να προλαβαίνουμε το κακό. Είναι άραγε τόσο δύσκολο να βγει και ένα κονδύλι για την πρόληψη της φωτιάς;

Εκτός όμως από την πραγματική φωτιά, υπάρχουν πολλές άλλες «φωτιές» που δυστυχώς κάνουν πολύ κακό στο νησί μας, όσο και η πραγματική φωτιά. Μερικές απ' αυτές, όπως η φωτιά του τοπικισμού, ή αδιαφορία από τους υπεύθυνους για πρόοδο — γιατί κι αυτοί που αδιαφορούν για το νησί βάζουν μια φωτιά — ή έλλειψη συνεταιριστικού πνεύματος, ή έλλειψη όμοιων στο ίδιο κτησιακό, ή έλλειψη αποφασιστικότητας στο θέμα λιμάνι, αλλά πάνω απ' όλα η έλλειψη μιας... ενιαίας φωνής. Γιατί δυστυχώς, όσο περνά ο χρόνος φαίνεται όλο και περισσότερο πως όχι μόνο περιμένουμε..., αλλά ζούμε... με τη «φωτιά».

ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ ΙΔΕΕΣ

ΕΡΩΤΗΣΗ ΤΟΥ ΒΟΥΛΕΥΤΗ ΜΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ

Πριν λίγες μέρες ο βουλευτής της μας Γρηγ. Κασσιμάτης κατέθεσε έρώτηση στη Βουλή για τους υπουργούς Ναυτιλίας και Γεωργίας. Σύμφωνα μ' αυτή «πλήθος Ιταλικών αλιευτικών επιδίδονται σε συστηματικό ψάρεμα, ακόμη και με παραγάδια κοντά στις ακτές της Έλαφονήσου και των Κυθήρων».

Με αποτέλεσμα να εξολοθρευθούν και τα Αλιεύματα και την αλιεία να δυσχεραίνουν. Σωστή θέση ή ενέργεια του Βουλευτή μας αλλά και από πλευράς των ψαράδων του νησιού μας μήπως είναι καιρός να αρχίσει ή διαδικασία για την ένωση τους και την από κοινού συλλογή των ψαριών, διατήρηση και εκμετάλλευσή τους;

Μια δεύτερη έρώτηση του Βουλευτή μας έγινε προς τους υπουργούς Έσωτερικών και Δημοσίων Έργων.

Ο Βουλευτής μας Γρηγ. Κασσιμάτης αναφέρεται στα έργα οδοποιίας των Κυθήρων και τονίζει πως δεν ασκείται κανένας έλεγχος στα έργα και κατά την ανάθεση και εκτέλεση αλλά κυρίως κατά την παραλαβή από τους αρμόδιους.

Συγκεκριμένα: α) Έρωτά πως εξηγείται ένα έργο που στοίχισε 1 εκατ. δρχ. να τε-

λείωνει σε 2 μέρες είναι ένας δρόμος 150 — 200 μ. αεροδρομίου κεντρικής αρτηρίας Αγίας Μονής. Ο δρόμος αυτός τελείωσε στις 8 και 9 Αυγούστου 1979. Ένω ή δημοπρασία που αφορά το έργο αυτό έγινε 3 μήνες αργότερα.

ς) Ένα δεύτερο έργο στο δρόμο του Καραβά, δεν θα σταξε ούτε ένα χρόνο και στοίχισε 700.000 δρχ.

γ) Ο δρόμος Ξεροσαβάλας — Φράτσια που για την επίστροφή του το φθινόπωρο του 1980 διατέθηκε 1.000.000 δρχ. ξόλωσε μετά 3 μήνες και το χειμώνα που μās πέρασε ήταν αδιάβατος. Άραγε φθάνει ή έρώτηση του βουλευτή μας ή μήπως χρειάζονται και φωτογραφίες των χαλασμένων δρόμων γιατί θέβεται χία επίσκεψη των αρμοδίων είναι «προβληματική». Μόνο τότε τα Κυθηρα είναι προβληματικά γιατί για τις επιδοτήσεις δεν είναι.

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΥΧΟΠ ΜΕΣΩ Σ. ΠΑΠΑΠΟΛΙΤΗ

Το υπουργείο Χωροταξίας με ενέργειες του Φιλοκυθηρίου Γεν. Γραμματέα του υπουργείου κ. Σωτ. Παπαπολίτη έχει εγκρίνει τη χορήγηση των εξής πιστώσεων που κατανέμονται ως εξής:

Κοινότης Μυλοπατάμιου 2 εκατομ. Κοινότης Καρβουνάδων 950.000, Κοινότης Λειβαδίου 300.000, Κοινότης

Κοντολιαντίων 250.000, Κοινότης Ποταμού 300.000, Κοινότης Μυρτιδίων 150.000, Κοινότης Φρατσίων 150.000, Αντικυθήρων 300.000, Κοινότης Μυτάτων 150.000, Κοινότης Αρωνιαδίων 150.000, Κυθήρων 200.000. Μητροπολι (διαμόρφ. χώρου) 300.000, Καραβά 250.000, Λογοθετιάνικων 150.000, Φριλιγκανίκων 150.000.

Με τα 6 αυτά εκατομ. δρχ. θα δημιουργηθούν πάρκα, πνεύμονες πράσινου, πλατείες κλπ. σε κάθε κοινότητα. Και μία ημερομηνία που δεσμεύει: «Όλα τα προβλεπόμενα έργα θα αρχίσουν το άργότερο άρχες Αυγούστου». Να μία φορά που έχουμε από έπίσημους ανθρώπους, υπεύθυνες διαβεβαιώσεις.

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ — ΚΡΑΤΙΚΟ

Ο Άνταπο, ριτής μας από τα Φριλιγκανίκα Παν. Σάμιος μās πληροφορεί:

Σύμφωνα με τη Ε2Α) 26.082/2661 απόφαση του υπουργού Συγκοινωνιών που δημοσιεύεται στο ύπ' αριθμ. 255/6.5.81 Β' ΦΕΚ, το αεροδρόμιο Κυθήρων γίνεται κρατικό με την διακριτική σύντηξη Κ.Α.Κ.Θ. Το αεροδρόμιο Κυθήρων θα είναι άνοικτο προς δημόσια χρήση για την εκτέλεση έσωτερικών συγκοινωνιών και λοιπών εν γένει πτήσεων αεροσκαφών, ή δε όργάνωση και λειτουργία του θα διέπε-

ται από τις σχετικές διατάξεις, κανονισμούς και διαδικασίες της Υπ. Πολιτικής Αεροπορίας. Οικονομικά και έφοδιαστικά, ο Κρατικός Αερολιμένας Κυθήρων θα υποστηρίχεται κατ' ευθείαν από το των Αθηνών το δε προσωπικό του θα αποτελείται α) Από έναν υπάλληλο 5ου — 4ου βαθμού με καθήκοντα Αερολιμενάρχη και β) Από ένα υπάλληλο 8ου — 6ου βαθμού των κλάδων ΑΤ2 ή ΑΡ3.

Ελπίζουμε πως με την κρατικοποίηση του θα λειτουργεί καλύτερα το αεροδρόμιο μας για την εξυπηρέτηση του νησιού μας.

ΣΩΣΤΗ ΕΓΚΥΛΙΟΣ

Με εγκύκλιο του προς τους έφημερίους και τους κατόικους του νησιού και σε συνεργασία με την Έφορία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων, ο Μητροπολίτης μας κ. κ. Γάβριελ κάνει γνωστό πως για τη διαφύλαξη των μνημείων του νησιού μας και ιδίως του Έκκλησιαστικού χρειάζεται επαγρύπνηση όλων των Κυθηρίων, κλειδών μα εκκλησιών, παρακλούθησιν κάθε ύποπτου στοιχείου και άναφορά στις αρμόδιες αρχές. Γιατί όπως τονίζεται στην εγκύκλιο «έκτελούνται διάφορα έργα και ιδίως τους ναούς του νησιού χωρίς την άδεια τόσο της Μητροπόλεως, όσο και της

ΕΓΧΩΡΙΟΣ — ΕΠΙΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
ΚΥΘΗΡΩΝ ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ
ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ ΚΥΘΗΡΑ

Έν Κυθήροις τη 2.5.1981
Αριθ. Πρωτ. 5
Π ρ ό ς
ΝΟΜΑΡΧΙΑΝ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΔΙΑΜΕΡ. ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

Διαβιβάζομεν συνημμένως αντίγραφον έξωδίκου προσκλήσεως και δηλώσεώς μās ά ποσταλείσης προς άπαντας τους Πρόεδρους των Κοινοτήτων της Νήσου Κυθήρων, σχετικά με το θέμα της Έγχωρίου Περιουσίας.

Σχετικώς επί της ύφης και σοβαρότητος του θέματος της Έγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων θα σας ενημερώσει διεξοδικώς ο Πληρεξούσιος Δικηγόρος μας Θεόδωρος Λουράντος.

Επί τούτοις παρακαλούμεν Υμās όπως το ταχύτερον δυνατόν επιληφθίτε του ζωτικού διά την Νήσον και τάς Κοινότητας τούτου θέματος έν τω κύκλω της άρμοδιότητάς σας.

Μετά τιμής
Ο Πρόεδρος της Διαχειριστικής Έπιτροπής Έγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων
Μητροπ. ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΝΩΠΙΟΝ ΠΑΝΤΟΣ ΑΡΜΟΔΙΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΣΗΣ ΑΡΧΗΣ

Έξωδικος Πρόσκλησις και Δήλωσις μετ' έπιφύλαξεως δικαιομάτων.

Της έν Κυθήροις έδρευούσης «Έπιτροπής Διαχειρίσεως Έγχωρίου Περιουσίας» ως νομίμου εκπροσώπου του ένταυθα έδρευόντος νομικού προσώπου υπό την όνομασίαν «ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ».

ΠΡΟΣ
Τους κ.κ. Προέδρους των Κοι-

νοτήτων Νήσου Κυθήρων κατόικοεδρεύοντας εις Νήσον Κυθήρων.

Ός τυγχάνει Υμίν γνωστόν, συμφώνως προς τάς διατάξεις του Συντάγματος του έτους 1817 της Ιονίου Πολιτείας, του 10ου Νόμου του έου Ιονίου Κοινοβουλίου, του Ν. ΡΝ) 1866, του Ν. 2355) 1920, του Ν. 514) 1943, του Ν. 998) 1979 και των συμπληρωσάντων ή τροποποιησάντων



τάς άνω διατάξεις πράξεων νομοθετικού περιεχομένου, τά έν Κυθήροις κείμενα πάσης φύσεως κτήματα τά μη ανήκοντα άποδεδειγμένως εις ιδιώτας, τά των ακλήρων άποθανόντων τοιαύτα, τά έγκαταλελειμένα, τά θουνά, τά δάση, αί άκταί κλπ., ανήκουν κατά πλήρη και άποκλειστική κυριότητα, νομην και κατοχήν εις τό παρά των διατάξεων των άνω νόμων συσταθέν και άναγνωρίζομενον νομικόν πρόσωπον υπό την όνομασίαν «ΕΠΙΧΩΡΙΟΣ ή ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ». Ειδικότερον δε ή έγχώριος αυτή περιουσία ανήκει κατά κυριότητα και έξ άδιαίρετου εις άπάσας τάς Κοινότητες της Νήσου διαχειριζομένη υπό της παρά των Προέδρων των Κοινοτήτων έκλεγομένης Έπιτροπής Διαχειρίσεως Έγχωρίου Περιουσίας, τά δε προκύπτοντα έκ της διαχειρίσεως (Συνέχεια στη 2η Σελ.)

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΜΑΣ

Σύμφωνα με πληροφορίες μās όλα έχουν ολοκληρωθεί στην «ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΙΓΑΙΟΥ» από πλευράς όργάνωσης και στελεχώσεως

Αρχαιολογικής υπηρεσίας.

Αν είχε γίνει αυτή ή ένέργεια λίγα χρόνια πριν θα είχαμε προλάβει τη «Μετανάστευση» πολλών αρχαιολογικών εύρημάτων, εικόνων, αντικειμένων μεγάλης άξας που θα βοηθούσαν μελλοντικά στην Οικονομική άνάπτυξη του νησιού μας.

καί σύντομα ή Τράπεζα θα άνοίξει τίς «πύλες» της, ή Τράπεζα του Τσιριγώτη. Άν μάλιστα όπως λέγεται έχει και τό Κυθηραϊκή συμμετοχή από μικρο - εισοδηματίες, πράγμα που δείχνει την έπιτυχία της πρωτοτυπίας της, τότε αξίζουν συγχαρητήρια εις τόν έκ των ίδρυτών της κ. Κοσμά Κοντολέων Δεινοκράτους 21 Αθήνα, τηλέφ. 735503. Για χάρη των ξενογλωσσών αποδήμων μας γράφουμε σχετικά με την Τράπεζα, στο Άγγλικό τμήμα της έφημερίδας.

«ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ»

Πινακοθηκη Συγχρονων Κυθηριων Εργατων
του πνευματος

Η κ. Λώρα σύζυγος Κομα Μαρέντη γέννησε την Κυριακή 6.6.81 στο Μαιευτήριο «Ηρα», αγοράκι. Νά τους ζήσει.

Η κ. Αίκατ. Ν. Γεωργίου κόρη του γνωστού εμπόρου 'Ανταλ. Αύτη των Κομα Κρητικού, γέννησε στην 'Αθήνα αγοράκι. Νά τους ζήσει.

ΑΝΔΡ. ΠΟΤΗΡΗΣ

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Η Δ)νις Κατερίνα Σαμπάνη θάφτηκε στις 17.5.81 στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Νέου Φαλήρου το κοριτσάκι της κ. 'Ολγας και του κ. 'Αντωνίου Μαυρομάτη και του ξδω-σε το όνομα Μαρία. Νά τους ζήσει.

Ο κ. 'Εμμ. Λουράντος θάφτηκε στις 5 'Ιουνίου στον 'Αγιο Νικόλαο Καλλιθέας, το κοριτσάκι της κ. Μαρίας και του κ. Νικολάου Καλλιγερου και του ξδωσε το όνομα Γεωργία. Την θάφτιση ελάμπρυναν με την παρουσία τους ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. 'Ιάκωβος και ο 'Αρχιμανδρίτης 'Αγίας Μονής Εὐθύμιος Καλλίγερους, θείος της νεοφώτιστης Γεωργίας, ή οποία έλαβε το όνομα του παππού της Γεωργίου Κ. Καλλίγερου ανταποκριτή μας στα Κύθηρα. Μετά τη θάφτιση όλοι οι καλεσμένοι πήγαν στο πασίγνωστο πιά Κυθηραϊκό έξοχικό κέντρο του κ. Καραβουσάνου «Τοξότης» όπου προσφέρθηκε επίσημο γεύμα με νόστιμους Τσιριγώτικους μεζέδες. Μετά το γεύμα μίλησε και ευχαρίστησε τους καλεσμένους ο 'Αρχιμ. Εὐθύμιος, ο κουμπάρος και ο Κώστας Καλλίγερους, θείος της νεοφώτιστης. Νά τους ζήσει.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ο κ. Νικόλαος Θεοδ. Στρατηγός, δικηγόρος, και ή Λιτώ Τσουχλίου φοιτήτρια της Γαλλικής Φιλολογίας από την 'Αθήνα άρραβωνιάστηκαν. Τους ευχόμαστε καλά Στέφανα.

Ο κ. Δημήτριος 'Εμμ. Ζερβός από το Μυλοποτάμο ύπάλ. ΟΤΕ και ή Δ)νις Ματίνα, κόρη του Μυλοποταμίτη θιομήχανου 'Ιωάννη και Ειρήνης Στρατηγού άρραβωνιάστηκαν. Τους ευχόμαστε καλά στέφανα.

Η Δ)νις Βρεττή Γ. Καλλι-νικου από τά Φράτσια και

ο κ. Παναγιώτης Πιτωάκος άρραβωνιάστηκαν εις το Αιγάλεω. Τους ευχόμαστε καλά στέφανα.

ΔΩΡΕΕΣ

ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ
«ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ»

ΔΩΡΕΑΙ

ΜΗΝΟΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ

1) Ρεγγίνα Οικονομικού δραχ. 2.000 εις μνήμην 'Αδελφής της Λίτσας Καλού-τη.

2) Οικογένεια Σταμού-λη Ι. Κολυμβήθρα Βαπτί-ματος.

3) 'Από όμιλον Κυθηραϊ-ων κυριών Πειραιώς καλύτ-ματα Αγίας Τραπέζης και των παρεκκλησιών.

4) κ. Στάθη Σώμα 'Ε-σταυρωμένου Χριστού εις μνήμη συζύγου και άδελ-φού της.

5) κ. Κραφόν Τζ. Ξνα βεν-ζινοπρίονον.

6) Σπρατηγός 'Ιωάννης 3.000.

7) Οίκου. Σταματοπούλου Κορώνη 5.000.

8) Γεώργιος Κανέλης 20 καθίσματα εις μνήμην γονέ-ων του.

9) Ταμβάκη Αικατερίνη Σοφοκλέους 65, 1 δέμα κα-θαρού κηρύ.

Πάντας τους άνωτέρω θερμώς ευχαριστούμεν.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

«Αξιοι συνεχιστές του με-γάλου έργου που επί σχε-δόν 20 χρόνια πρόσφερε ο κ. Νικ. Παυλάκης σάν γραμμα-τέας στις Κοινότητες 'Αντι-κυθηριων και Μυρτιδιών, μά-θαμε πως είναι ο κ. Μαθίος 'Αγγελιδάκης και ή δ. 'Ε-λένη Δ. Κορμηνού αντίστοι-χα, και άκόμη ο κ. Μανώ-λης Στάθης στην Κοινότη-τα Καρβουνάδων. Σε όλους τους νέους γραμματείς μας ευχόμαστε καλή σταδιοδρο-μία.

—Μάθαμε άκόμη για τη μεγάλη προσφορά αυτού του μέχρι τώρα «'Αγνωστου» ευεργέτη του Γηροκομείου μας κ. Νικ. Καστρισιου από τα Καστρισιάνικα. 'Η επίπλω-ση στο Γηροκομείο μας είν-αι ίσως ή μοναδική που φανερώνεται από τις δωρεές του άγνωστου μας ευεργέ-τη.

Υπάρχουν τόσες άλλες ευεργεσίες του ίδιου άγνω-στου, πως όμως ποτέ δεν εί-δαν τό φώς της δημοσιότη-τας. Αυτό τό δρόμο διάλεξε ο ίδιος, ο μεγάλος «Αφανής» ευεργέτης.

Αφιέρωμα

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΣΟΥΡΗΣ

Γράφει: ο ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

«Ίσως τον μεγάλο μας ποι-ητή, τον Γεώργιο Σουρή, να διεκδικούν κι άλλες μικρές πατριδες εκτός από τά Κύ-θηρα. Για τον Δημήτρη Σου-ρή, όμως, τά πράγματα είν-αι διαφορετικά. Γιατί και είν-αι και αισθάνεται θέρος Τσι-ριγώτης. «Εστω κι αν γενή-θηκε (30.10.1919) στον Πει-ραιά. 'Αφού, όμως λέγει ο Ί-διος, άκόμη και τό σπίτι που γεννήθηκε στον Πειραιά ανή-κε σε Τσιριγώτες, στην οικο-γένεια Κονόμου.

Ο πατέρας του λεγόταν Πα-ναγιώτης και ζούσε στο Γε-ρακάρι πριν από την έγκα-τάστασή του στον Πειραιά. Ο ποιητής θυμάται νοσταλ-γικά εκείνο τό χωριό και τη φιλόξενη γιαγιά που τον ύπε-ρσασπούσε.

Ο Δημήτρης Σουρής είναι έγγαμος· έχει δυο παιδιά, έ-να γιού, και μία κόρη. 'Ε-παγγελματικά, είναι σήμερα ο Προϊστάμενος Δημοσίων Σχέσεων του Δήμου Πειραι-ώς. 'Απόφοιτος της 'Ιωνιδίου Σχολής, έζησε από μικρός τον παλμό του λιμανιού, ζυ-μώθηκε μέσα του, κι αυτές οι έμπειρίες μεταφράστηκαν στη ποιήσή του σε στίχους σπάνι-ου λυρισμού και ευαισθη-σίας.

Από χρόνια πολλά είναι τα κτικó μέλος της Φιλολογικής Στέγης Πειραιώς ενώ τό έν-διαφέρον του για τά Κυθη-ρα"ά Σωματεία διαγράφεται σε κάθε περίπτωση ζωντανό και ουσιαστικό.

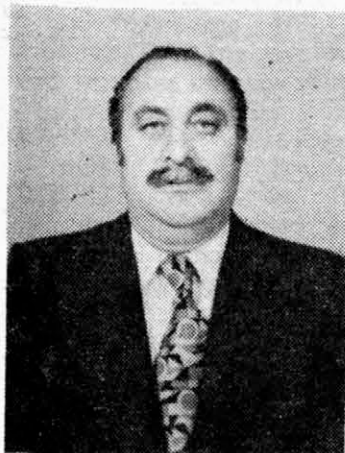
«Όπως οι περισσότεροι ποι-ητές, έτσι κι ο Σουρής άρχι-σε να γράφει από μικρός. Χω-ρίς όμως να παρουσιάζει δεί-γματα του έργου του. 'Η πρώ-τη του συλλογή οι «ΑΝΑΛΑΜ-ΠΕΣ» κυκλοφόρησε τό 1959 για ν' άκολουθήσουν τά «ΠΕΙ-ΡΑΙΩΤΙΚΑ» τό 1960 και οι «ΣΕΜΠΡΕΒΙΒΕΣ» τό 1974. 'Εργασίες του σε διάφορα πε-ριοδικά και έφημερίδες πολ-λές και ξεχωριστές.

Ιδιομορφίες της τεχνικής του· ή ελκρινεία, ή απλότη-τα, ή μουσικότητα. 'Ιδιαίτερα καλός στα συνέτα του, δεν άπιστεί ποτέ στην Παράδοση και στις λογοτεχνικές υποθη-κές των παλαιότερων. Χωρίς όμως τά θέματα του ή τό ύ-φος του να φαίνονται μακρυνά μας και ξεπερασμένα. 'Η ποι-ησή του, κάθε της στροφή, θρί-σκεται δίπλα στον άνθρωπο των τραγικών καιρών μας, λυ-τρωτική και ελκρινής.

Συχνά αναφέρει τό νησί μας, τις αναμνήσεις του από τά χωριά και τις έξοχές, από τη φύση και τη θάλασσα... Φίλος της ειρήνης μεταξύ

των ανθρώπων, της αγάπης και της συνεργασίας, ύψώνει κ ιαυτός τη φωνή του έναντί-ον της θίας, του μίσους, της καταπίεσης. 'Ερωτικός και ρο-μαντικός, νοσταλγός και τρο-βαδούρος, μάς μυεί στη γοη-τεία μιας τέχνης που σκοπεύει ίσια την καρδιά.

Θά ήταν παράλειψη νά μην μνημονεύσουμε και τό δεύτε-ρο ταλέντο του Δημήτρη Σου-ρή: τη Ζωγραφική. Τό ύπηρε-τεί τό ίδιο πιστά και οι θα-λασσογραφίες του στολίζουν πολλά σαλόνια.



Η Πινακοθήκη μας πλουτί-στηκε μ' ένα άκόμη αφιέρω-μα. Τό νησί μας έχει κάθε δι-καιώμα νά αισθάνεται υπερί-φανο για τά παιδιά του. Πού σε κάθε ευκαιρία τό τιμούν και τό δοξάζουνε.

ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΔΙΛΗΜΜΑ

(Μαρτυρία από τη Δίκη
του 'Αϊχμαν)

Τρία της πήρανε παιδιά, άθωα
ώραία
μέσα απ' τη μητρική της την
αγκάλη.
Βασίλισσα τί νάταν; Πληθεία
Ρωμαία;
'Ιδια της Μάνας ή δόνη και
μεγάλη.

σ' όποια ν' ανήκει ράτσα. «Ω
ή 'Εθραία
τρέχει και στού φονιά τά πό-
δια πάλι,
ώς σέρνει τα στη στράτα τη
μοιραία,
πέφτει. Κι αυτός σκληρά :
«Χαλάλι!...»

της λέει. «'Ενα απ' όλα θά
σ' άφίσω
και διάλεξε στα δέκα ως νά
μετρήσω!
'Εμπρός, πάρε! Σ' άφίνω ξνα
μονάχα!...».

«Ω τραγικό της δίλημμα. Ποιό
τάχα
από τά τρία άθωα της ποιό
νά διαλέξει;
Βουδή. 'Όμπρός τά σκότω-
σαν.. Δεν είπε λέει!

Δ. ΣΟΥΡΗΣ

ΕΓΧΩΡΙΟΣ - ΕΠΙΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ

Συνέχεια από την 1η σελίδα
ως αυτής έσοδα, μετ' άφαίρε-
σιν των έξόδων διαχειρίσεως,
διανέμονται εις τας Κοινότη-
τας κατά τον λόγον του άρι-
θμού των κατοίκων έκάστης.

Είναι όμοίως γνωστόν 'Υ-
μίν ότι καθ' όλην την έκτασιν
της Νήσου ύφίστανται αξιόλο-
γοι από άπόψεως έπιφανείας,
θέσεως και αξίας έκτάσεις και
κτημάτα, άνήκοντα εις την έγ-
χώριον περιουσίαν και κατ' ά-
κολουθίαν και εις την Κοινό-
τητά σας, τοιαύτα δε κτήμα-
τα εϋρίσκονται και έντός των
όρίων της ης τυγχάνετε Πρό-
εδρος Κοινότητος. 'Η έπισή-
μανσις των εις την περιοχόν
των διαφόρων Κοινοτήτων ύ-
φισταμένων ακινήτων της έγ-
χωρίου περιουσίας, δεν είναι
δυνατή ή έστω εύχερης παρ'
ήμων, ένδω λίαν εύχερης είναι
ή τοιαύτη έπισήμανσις έκ μέ-
ρους 'Υμων και του Κοινοτι-
κού Συμβουλίου λόγω θέσεως
και της επί έτη μονίμου αυτό-
θι διαμονής σας. 'Επί τη θά-
σει άλλωστε των προπαρατε-
θειών διατάξεων, της φύσεως
των έν λόγω ακινήτων και του
σκοπού δι' όν έκ του νόμου
προορίζονται έν συνδυασμώ
πρός τό αξιωμαί σας, ή έπι-
σημάνσις των έν λόγω ακινή-
των (συνιστώντων ούχι άμε-
λητέαν περιουσίαν της Κοινό-
τητος) και ή προστασία των,
άποτελούν δι' 'Υμās ύψιστην
και νόμο έπιβεβλημένην ύπο-
χρέωσιν.

Έξ έτέρου είναι κοινώς γνω-
στόν ότι εις διάφορα σημεία
της Νήσου, έγένοντο κατά τό
παραλθόν και έξακολουθητι-
κώς έπιχειρούνται λάθρα, δο-
λως και κακοπίστως, καταλή-
ψεις ακινήτων και έκτάσεων
της έγχωρίου περιουσίας πα-
ρά διαφόρων ατόμων, τελούν-
των έν έπινώσει της έπιχει-
ρουμένης παρανομίας. Αί πα-
ράνομοι αύτοι καταλήψεις, ά-
ναμφισβήτητως περιέρχονται
άμέσως ή έμμέσως εις γνώσιν
των επί μέρους Κοινοταρχών,
έφ' όσον λαμβάνουν χώραν
έντός των όρίων της Κοινό-
τητός των.

Ημείς, ως ύπεύθυνοι όργα-
νον διαχειρίσεως της 'Εγχωρί-
ου Περιουσίας, τελούντες έν
έπινώσει των εύθυνών μας
έναντι του Κοινωνικού συνό-
λου της νήσου, του σκοπού έν
έταχθην νά έξυμνητήσιν ή ή
χώριος περιουσία και των πολ-
λαπλών και πολυσχιδών όφε-
λειών τας όποιαις θά άποφέρει
ή συστηματική και άποτελε-
σματική έκμετάλλευσίς της
έπ' άγαθώ του Κοινωνικού συ-
νόλου, ελμεθα άποφασισμένοι
τό μέν όπως αξιοποιήσωμεν
κατά πάντα δυνατόν τρόπον
την έγχώριον περιουσίαν, τό
δε όπως προστατεύσωμεν διά
παντός νομίμου μέσου και την
τελευταίαν σπιθαμήν αυτής ά-
πό οιοδήποτε σφετεριστήν
της. Τό έργον μας τοϋτο, έχε-
τε έπιτακτικόν και άμεσον ύ-
ποχρέωσιν νά συνδράμετε και
νά έπιβοηθήσετε και διότι του-
το έπιτάσσει ο νόμος και τό
συμφέρον της Κοινότητός σας
άλλά και διότι, έν άδιαφορία
σας, σοβαράς έχετε εύθύνas
έναντι του νόμου και των κα-
τοίκων της Κοινότητός σας.

Ότως έχόντων των πρα-
γμάτων και έν όψει συνεχώς
έπιχειρουμένων καταλήψεων
κτημάτων της έγχωρίου πε-
ριουσίας διά της παρούσης
μας ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΜΕΝ 'Υ-
ΜΑΣ, όπως:

1ον. Διά παντός προσφό-
ρου κατά την κρίσιν σας μέ-
σου έπιτεδώσετε εις τους κα-
τοίκους της Κοινότητός σας

τόν σεβασμόν προς την άκίνη-
τον έγχώριον περιουσίαν και
την συνείδησιν, ότι πάσα έκ
μέρους οιοδήποτε έπιχειρη-
θησομένη κατάληψις μέρους
αυτής είναι παράνομος και
έπιούρει, πλήν των άλλων,
σβαράs κατά του καταλα-
θόντος ποινικάs κυρώσεις.

11ον. Προβήτε έν συνεργα-
σία μετά του Κοινοτικού Συμ-
βουλίου και των κατοίκων
της Κοινότητός σας εις την έ-
πισήμανσιν, καταγραφήν, όρι-
οθέτησιν και έμβαδομέτηρσιν
των έντός των όρίων της Κοι-
νότητός σας κειμένων πάσης
φύσεως ακινήτων της έγχωρί-
ου περιουσίας (άστικων - ά-
γροτικών - δασικών - βο-
σκοτόπων κλπ.) και ύποβολήν
ήμιν έντός μηνός από σήμερα
εις διπλούν καταστάσεως των
τοιούτων κτημάτων μετά το-
πωνυμικών ένδείξεων, και
προχείρου τοπογραφικού σχε-
διαγράμματος δι' έκαστον.

111ον. Μās άναφέρετε έγ-
γράφως έντός 30 ήμερών από
σήμερα πāsαν μέχρι τοϋδε
λαθούσαν χώραν κατάληπιν οί
ουδήποτε ακινήτων της έγχω-
ρίου περιουσίας κειμένου έν-
τός των όρίων της Κοινότητός
σας μετά μνείας των στοιχεί-
ων του καταλαθόντος τοϋτο ά-
τόμου, του τρόπου καταλήψε-
ως (περίφραξις - έκχέρσωσις
- άνοικοδόμησις κλπ.) περι-
γραφής του καταληφθέντος ά-
κινήτου κατά θέσιν, έκτασιν
και όρια μετά προχείρου σκα-
ριφήματος και τοπωνυμικής
ένδείξεως, μνείας του χρόνου
καταλήψεως, ως και πāsαν
έφεξής έπιχειρουμένην κατά-
ληπιν ακινήτου της έγχωρίου
περιουσίας άμελητή και παρα-
χρήμα εύθύς, ως καθ' οιο-
νδήποτε τρόπον λάβετε γνώσιν
της καταλήψεως με τά αύτά
ως άνω ειδικώτερα στοιχεία,
διά την άμεσον λήσιν μέ-
τρων κατά του καταλαθόντος
και προσφυγήν εις την Δικαι-
οσύνην.

ΔΗΛΟΥΜΕΝ δε και αύθις
'Υμίν από τοϋδε και διά της
παρούσης μας ότι ή έκ μέ-
ρους σας άδιαφορία ή παρά-
λειψις συμφορώσεως προς τās
άνω ύποχρεώσεις σας, έπιβε-
θλημένες και άυτονοήτους έκ-
τε το ύάξιωματός σας και του
νόμου, συνιστά εύθές θα-
ρυπάτην παράβασιν καθήκον-
τος, καθιστώνσαν 'Υμίν ύπολό-
γους έναντι της δικαιοσύνης,
της Κοινοτικής και της καθό-
λου Κυθηραϊκής κοινωvίας.

'Αρμόδιος Δικαστικός 'Ε-
πιμελητής επιδότη νομίμως
την παρούσαν προς τον προς
όν αύτη άπευθύνεται κ. Πρό-
εδρου των Κοινοτήτων Νή-
σου Κυθήρων κατοικοεδρεύον-
τας εις Νήσον Κυθήρων, προς
γνώσιν των και διά τās νομί-
μους συνεπείas, αντιγράφον
άμα ταύτην δλόκληρον έν τη
έπιδοτηρίώ έκθέσει του.

'Εν Κυθήροις τη 28η 'Απρι-
λίου 1981.

Διά την Προσκαλούσαν και
Δηλούσαν 'Επιτροπήν 'Εγχο-
ρίου Περιουσίας

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Μητρ. Κυθήρων ΙΑΚΩΒΟΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ πλήρως εξοπλι-
σμένο Παντοπωλείον, οικογε-
νειακό, με πελατεία άρκετών
χρόνων, λόγω συνταξιοδοτή-
σεως, στην περιφέρεια 'Αγ.
Βαρβάρας Αιγάλεω, επί κεν-
τρικής λεωφόρου, διασταυρώ-
σεως τριών δρόμων και στάση
με 'Αθήνα και Πειραιά. Προ-
τιμούμε Τσιριγώτη οικογενει-
άρχη ή δύο Συνεταίρους. Πλη-
ροφ. τηλ. 56.15.182.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7
(505 Οροφος γρ. 7)
ΤΗΛ. 4126.551 - 4133.394
ΑΘΗΝΑΙ: ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12 (γρ. 9)
ΤΗΛ. 3243.423

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ - ΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΙΣ

ΤΑΣΟΣ ΚΑΡΥΔΑΣ
(Εκ Λογοθετιανικών)

ΜΙΚΡΑ ΚΟΜΙΣΤΡΑ - ΜΕΓΑΛΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΟΙΚΙΑ: ☎ 495.7313, 495.1312

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ - ΠΟΤΑ
ΖΑΧΑΡΩΔΗ ΠΡΟΙΟΝΤΑ

Θυμαρισιο Μελι Κυθηρων

διαρκής παρακαταθήκη
Βασ. Μαυρομματης & Υιος Ο.Ε.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 10Ν
ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 4
ΤΗΛ. 4171314
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ



ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 20Ν
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18
ΤΗΛ. 4132183
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΟΙ ΑΠΟΔΗΜΟΙ ΜΑΣ

ΑΦΙΞΕΙΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΣ

Γκρουπ με 26 άτομα όμογενείς μας από το Γιοχάνεσμπουργκ της Ν. Αφρικής ξεκινάνε προσκύνημα κατά τις ημέρες των Παθών του Κυρίου εις τους Αγίους Τόπους. Έν συνεχεία επισκεφθήκανε τους τόπους της καταγωγής τους. Ανάμεσα στους επισκέπτες μας είναι οι αγαπητοί μας φίλοι κ. Δημήτριος Μπάλλος από τον Ποταμό με την σύζυγό του Σπαταία το γένος Σπ. Κασιμάτη από τα Πολιτικά Ευβοίας. Η οικογένεια του κ. Μπάλλου που, ως γνωστόν, διατηρεί ανθηρότατες επι-

χειρήσεις στο Γιοχάνεσμπουργκ αποτελείται από το Γιώργο που σπουδάζει ηλεκτρονικός και έχει θραβεντή, το Σπύρο ο οποίος σπουδάζει ακόμη στην ίδια επιτήμη και τη Μαρία Μαθήτρια του γυμνασίου με πολύ καλές εκδόσεις κρυφά καμάρι για τους εύτυχους γονείς και παράδειγμα για μέ-

μους. Στο ίδιο γκρουπ συμμετείχαν οι συμπατριώτες μας κ. Μαρούλη Βενάρδου, Αθηνά Γκούβερη το γένος Σουρή, Δέσποινα Τυροπούλου τα γένος Τσαμπηρά.

Σπύρος - Ειρήνη Τζάννε ξεκίνησαν από Αυστραλία στις 8/5/81, εν συνεχεία ανεχώρησαν για ένα μικρό ταξίδι στην Ευρώπη και το καλοκαίρι τους θα το περάσουν

βέβαια, στο Τσιρίγο μας. Ο Σπύρος είναι γιός του αγαπητού μας φίλου Κοσμά Τζάννε που παραθερίζει στο νησί μας.

—Χαράλ. - Βαρβάρα Καστρί-
χιου έφθασαν από Αυστρα-

ρίγο και την φιλοξενία του
αγαπητού φίλου και ανταπο-



λία στο τέλος Απριλίου. Πήγαν στο Τσιρίγο για λίγες μέρες και έφυγαν κατευθυνόμενοι από το Τσι-

κριτού μας Γιάννη Λουράν-
του — Πιέρρου. Τον ευχαρι-
στούν και τον ευχαριστούμε.

ΟΙ ΑΠΟΔΗΜΟΙ

GEO. VAL, MEGALOKONOMOΣ, N.S.W. Η επιταγή σας έδόθη στον Χαράλ. Θ. Κασσιμάτη και θα λάβετε απόδειξη από τον ίδιο. Σας ευχαριστούμε.
ALEX. KONSTANTAS

ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΤΗ

RAS, ASTORIA U.S.A. Ποτέ δεν έχουμε ξεχάσει την ωραία φιλοξενία σας στην Ν. Τόκη, σας ευχαριστούμε για το γράμμα σας και την Συνηδρομή σας. Χαιρετισμούς οικογενειακούς.

Από την Κα Στέλλα Γ. Μαρσέλλου (το γένος Γα-
λάνη) χήρα του άειμνηστου Γεώρ. Δ. Μαρσέλλου, ιδρυτή
του Πανελληνίου Κήρυκα, 1926 Σιδνεύ, έλάβαμε τις πα-
ρακάτω έμμετρες γραμμές:

ΣΤΟ ΜΑΓΙΚΟ ΤΣΙΡΙΓΟ

Τσιρίγο μου περιήφανο, Τσιρίγο μαγικό
Τσιρίγο μου μικρούτσικο, αλλά ρομαντικό,
ποτέ δεν θα ξεχάσουμε, την ήρεμη θωριά σου
και την ρομαντικότητα, της τόσος έμορφιάς σου.

Τα τόσα περβολάκια, τα πράσινα τ' άμπέλια
τις κρύες τις θρυούλες σου τα μυρωδάτα δένδρα.
Τα δροσερά ρυάκια, κρυμμένα στις Μυρτιές
τα τόσα βουνάκια γεμάτα ευωδίες.
Τις πράσινες ελιές σου, στις τόσες ρεματιές,
τα μυρωμένα άθριμνια όπου μοσχοβολούν
με μέλισσες τριγύρω, να τα γλυκοφιλούν.
Μαζ' ιμέ τις μυρτιές σου και τις φασκομηλιές
τ' άσπρα σου Μοναστήρια στις άκροθαλασσιές,
που κάνουν τις γιορτές σου, τόσο ρομαντικές.

Κι αν σε άφησα μικρούλα, Τσιρίγο αγαπητή
μέσα στις όμορφιές σου, σου έχω εμπιστευθεί
τους φίλους, τους γνωστούς μας, άδελφια και γονείς.
Πού ως θεϊόν φυλαχτό μας μάς έδωσες μαζί
τις τόσες συμβουλές των, με μία θερμή ευχή.
Άγνά και τιμημένα να τα τηρήσουμε έως
στο Τσιρίγο Ξαναγυρίσουμε.

Στον κόσμο δεν υπάρχει άνωτερη άμοιβή
να στείλει ο καθείς μας, στους λατρευτούς γονείς.
Και με τον πόθο ζούμε, στο έξωτετικό
να 'ρθούμε να σε βρούμε Τσιρίγο αγαπητή
“και πάλι ν' άσπασθούμε τους τάφους των γονιών”.

Τσιρίγο μου να ήμουν ένα χελιδνάκι
να φεύγω και να έρχομαι κάθε καλοκαιράκι
να τραγουδώ στις Τζιτζιφιές και στα Τριαντάφυλλά σου
στα σύκα, στα σταφύλια σου, και σ' όλα τα καλά σου,
και σαν ο πλάστης ήθελε να πάρει την ψυχή μου
στα μυρωμένα άθριμνια σου ν' άφήσω την πνοή μου.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

Πριν από τις γιορτές των Χριστουγέννων και με σκοπό τη συλλογή χρημάτων για να αγοράστούν δώρα για τους Τροφίμους του Γηροκομείου μερικές Τσιριγώτισσες αποφάσισαν να οργανώσουν ένα κοκτέιλ.

Η ιδέα βρήκε τέτοια ανταπόκριση που αποφασίστηκε η συντροφία να πάρει μονιμότερο χαρακτήρα.

Έτσι αφού σ' αυτήν προστέθηκαν κι άλλες κυρίες (όλες μαζί γύρω στις 30) κι αφού η όλη κίνηση τέθηκε υπό την αιγίδα του Τριφυλλείου Ίδρυματος, η συντροφία διοργάνωσε κατά τη χειμωνιάτικη περίοδο στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου στην οδό Θεμιστοκλέους τις παρακάτω εκδηλώσεις με τα αντίστοιχα αναγραφόμενα έσοδα:

	Δρχ.
α) Κοκτέιλ	70.000
β) Δύο χορούς νέων	36.400
γ) Ένα Παιδικό χορό	31.950
δ) Συνεστίαση	11.800
ε) Κλήρωση λαχνού μιας λιθογραφίας προσφορά του χαράκτη Β. Χάρου και όμιλία του με προβολή σλάιτς για την εθνική μας κληρονομιά	39.300
ΣΥΝΟΛΟ	189.450

Από τα χρήματα αυτά διατέθηκαν:

	Δρχ.
α) Διά δώρα Χριστουγέννων στους τροφίμους του Γηροκομείου κουβέρτες, γλυκά κλπ.	60.000
β) Διά Πασχαλικά δώρα Γηροκομείου κάλτσες, γλυκά κλπ.	8.000
γ) Πασχαλικά δώρα στον Παιδικό Σταθμό Κυθήρων	4.000
δ) Ένισχυση διά θεραπεία στο έξωτερικό του κ. Κασσιμάτη	10.000
ε) Έξοπλισμός αίθουσας Πνευματικού Κέντρου, τραπέζια, πιάτα, ποτήρια κλπ.	75.000
στ) Έξοδα εκδηλώσεων, καθαρισμός, στολισμός, θυρωρός	32.000
ΣΥΝΟΛΟΝ	189.000

Ανακεφαλαίωση έσόδων — έξόδων συνοπτικά:
Έσοδα 189.450 δρχ.
Έξοδα 189.000 »

Υπόλοιπα 450 »

Τέλος, οι χειμερινές εκδηλώσεις της συντροφιάς κλείσανε με απογευματικό περίπατο και παρακολούθηση του Άκαθιστου Ύμνου στο έκκλησάκι του Λύρκου όρφανοτροφείου.

Από πρόχειρο έβρνο συγκεντρώθηκε το ποσό των 16.500 δρχ., το οποίο προσέφεραν για τα όρφανά του Ίδρυματος.

ΞΕΝΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Μιά νέα προσφορά για τους αποδήμους μας :	Τα από 100 μον.	4,90	4,90
σπουδαιότερα νομίσματα και ι αντίστοιχία τους σε δρχ. κατά το μήνα που πέρασε.	Κορώνα Δανίας	7,70	7,80
ΕΠΙΣΗΜΕΣ ΤΙΜΕΣ	Λίρα Δημοκρ. Ίρλανδίας	89,50	89,50
Δολλ. Η.Π.	Σελλίνιο Αυστρίας	3,50	3,50
Μάρκο Δ. Γερμανίας	Κορώνα Σουηδ.	11,40	11,50
Φράγκο Γαλλ.	Κορώνα Νορβ.	9,70	9,90
Λίρα Αγγλ.	Δολλ. Καναδά	44,80	47,20
Φράγκο Έλθ.	Δολλ. Αυστρ.	61,80	64,60
Φάγκο Βελγ.	Γιέν Ίαπωνίας	26,00	25,30
Φιορίνιο Όλλ.	ανά 100 μον.	26,00	25,30
Μητροπ.	Λίρα Κύπρου	132,50	133,60

SPRINGWOOD GLENDALE
SPRINGDALE CARAVAN MART PTY. LTD.
HARRY KASS
(MANAGING DIRECTOR)
PHONE 2082098
3362 PACIFIL HIGHWAY, SPRINGWOOD, QLD
4127, AUSTRALIA
GLENDALE CARAVANS AND MOBILE HOMES
GOLF CAMPERS. USE CARAVANS. REPAIRS ALL
MAKES.

MALLOS INTERNATIONAL TRAVEL
253 Elizabeth St., Hellenic House, Sydney 2000, Australia
ANGELO MALLOS
Phone: 264-5533 (6 lines)

MAIN NEWS

—According to some pieces of information, from Sydney, **Emmanuel Arones**, a Sydney University Professor, of Kytherean background has become member of Academia of Athens, among scientists who live abroad, in the sector of **Positive Sciences**. This kind of honorary distinction to Mr. Arones prove the high level of education of the Kythereans anywhere they are.

—The Ministry of Housing and Environment has announced that an amount of six million Drch. has become available for several road making works in Kythera.

—On May the 17th a memorial celebration took place in Myrtidiotissa, Neo Faliro, Piraeus. That special celebration was for the Name Day of **Osios Theodoros of Kythera** (May the 12th) and for the benefactors of the Kytherean Association here in Athens. Bishop of Kythera **IACOVOS** was there and president of the Association Mr. Koukoulis, as well as our local debate and other members of the parliament.

—On May the 30th another celebration took place in Veakion Theatre, in Piraeus. All the seven islands associations participated there for the 117th anniversary

of the Unification of the Seven Islands with Greece. A great number of people from all the islands was there and watched the local dances among them Kytherean traditional dances from young Kythereans.

—A new bank has been founded recently in Athens. The New Bank is called **«Bank of Aegean»** and it will have the support of more than 300 firms throughout Greece. One of the founders is **Mr Kosmas Kontoleon**, a person with a lot of experience and a great number of scientific collaborators who have worked in banks for more than 15 years. The aims of the new bank are those of the Government for the improvement of the banking system in Greece. According to press reports, the bank, has already organized factoring, underwriting, certified cheques and every banking service.

We suggest the new bank to the Kythereans abroad for participation as shareholders as well as customers too, because in a little while the «bank of Aegean» is going to be «Our bank». For details please contact Mr. Kontoleon 21 Deinocratous str. Athens, tel. 735503.

PHILOXENOS OF KYTHERA

CON'D Philoxenos of Worldliness

Because of his reputation around the known world of the time, Philoxenos became a desirable person in the high society's people. The princesses and Kings and leaders of whole nations invited him in their courts. One of them was Dionysios the elder, the tyrant of Syracuse.

It is not exactly known if Philoxenos was invited by Dionysios or he went to Sicily as Colonist. Schmidt Supposes that he went there (Sicily) as a colonist after the first Victories of Dionysios over the Carthaginians, BC. 396.

Dionysios the elder was then, the celebrated tyrant of Syracuse, raised to that high rank from the station of a simple citizen, and caused himself to be nominated one of the generals, and under pretence of raising a force sufficient to resist the Carthaginians, obtained a degree for

recalling all the exiles, to whom he gave arms. By his friends suggestion, the General Assembly proclaimed Dionysios Supreme chief of the Republic, about BC 405. When he was twenty-five years of age.

Under his rule the city grew in prosperity with an expansion in population and area. He increased the pay of the soldiers, enlisted new ones, and, under pretence of a conspiracy against his person, formed a guard of mercenaries. Meantime the court of Dionysios was frequented by many distinguished men, Philosophers and poets. Plato is said to have been among the former, being invited by Dionysios; but the Philosopher's declamations against tyranny led to his being sent away from Syracuse.

The poets fared little better, as Dionysios himself aspired to poetical fame, for which, however, he was not so well qualified as for political success.

Διαλέξαμε για Σας!..

«Διότι... αν άμφισβητήτα σοβαρώς ή ανάδυσis της Θεάς του Κάλλους και του έρωτος εκ των γαλανών υδάτων νοτίου τινός κολπίσκου παρά τον Αύλέμονα, είναι όμως άπολύτως βέβαιον, ότι ο Αίολος χαιρεκάκως έξαπέλυσε πάλαι ποτέ κατά του νοτιωτέρου τούτου άκρου της Έλλάδος το έλαφρόν περιεχόμενον των άσκήων του».

EMMAN. A. KONTOLEON

Περί του Κλίματος των Κυθήρων (1923)
Κυθηραϊκή Έπιθεώρησης (Σπ. Στάθη)

James S. Raissis
Solicitor

JAMES S. RAISSIS & CO.
1ST FLOOR
284 MARRICKVILLE ROAD,
MARRICKVILLE 2204

TEL: 569-8733
569-8200



ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ - ΜΕΛΕΤΑΙ - ΕΦΑΡΜΟΓΑΙ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
ΣΙΔΗΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΓΕΡΑΝΟΦΕΥΡΩΝ Κ.Α.Π.

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ ΜΗΧ. ΣΧΕΔΙΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΚΑΤ.
ΚΑΝΑΡΙ 80 - 82
ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΣ - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΗΛ. 4531.293
ΩΡΑ 7-10 & 2-5



Η ΣΤΗΛΗ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ



ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

α) Ολοκληρώθηκε η έπι-
σκειή του κωδωνοστασίου της
Μονής με συνολική δαπάνη
ποσού δραχμών 877.000. Έ-
ναντι της οποίας το Ύπουρ-
γειον Πολιτισμού και Έπιση-
μών διέθεσε μέχρι σήμερα το
ποσόν των 230.000 δραχμών,
προβλεπόμενης συμπληρωμα-
τικής συμμετοχής του δια του
ποσού δραχμών 70.000 και
προβλεπόμενης επίσης δωρε-
ας άνω των 300.000 δραχμών
προς κάλυψιν σημαντικού μέρους
της δαπάνης εκ μέρους
του συμπατριώτου μας κ. Νι-
κόλαου Πρινέα.

β) Αντικατεστάθη η στέγη
του Ύγουμενείου και έγινε
νέα επικεφαλαιώσι με κεραμί-
δι λούκι, ώστε να υπάρχει αρ-
μονία με το υπόλοιπο συγ-
κρότημα συνολικής δαπάνης
μέχρι στιγμής δραχμών 201.
405.

γ) Τόσον κατά την έπι-
σκειήν του Ύγουμενείου, ό-
σον και κατά την έκτέλεση ό-
ποιουδήποτε έργου, λαμβάνε-
ται σοβαρώτατα υπ' όψιν ό
σεβασμός του τοπίου, ώστε
κατά την έκτέλεση του έργου
της ηλεκτροδοτήσεως του συγ-
κροτήματος της Μονής, ή Έ-
πιτροπή υποχρέωσε τους αρ-
μοδίους Μηχανικούς να τρο-
ποποιήσουν το αρχικό σχέδιο,
που άφορούσε την τοποθέτη-
ση των στύλων της ΔΕΗ εις
τρόπον ώστε ή άποψις προς
την Μονήν να είναι ελεωθέρα.
Σημειώνεται ότι το ύψος της
συμμετοχής προς την ΔΕΗ ά-
νῆλθε στο ποσόν των δραχ-
470.000, το δε κόστος των
εσωτερικών εγκαταστάσεων,
στο ποσόν των δραχμών 180.
000 κατόπιν έπιμόνου διαπρα-
γματεύσεων και έναντι άρχι-
κής τιμής 350.000.

δ) Εκτός του ακινήτου εις
Γούθειον του οποίου έπερατώθη
σαν δύο όροφοι έναντι συνο-
λικού κόστους δραχμών 2.
600.000 έπιφανείας 490 μ2, με
πρόβλεψιν προσθήκης άλλων
δύο όρόφων και 1 ρετιρέ, ά-
κινήτου που μετά την άποπε-
ράτωσιν του και με τα σημει-
ωμένα δεδομένα, προβλέπεται
ν' άποδώσει μηνιαίο μίσθωμα
15.000 περίπου δραχμών, εις
την κυριότητα της Ίερās Μο-
νής έχουν περιέλθει δύο εισέ-
τι ακίνητα στην Αθήνα, ήτοι
το ήμισυ ενός καταστήματος
εκ διαθήκης της άειμνήστου
Καλ. Καστρισιού και ένα δια-
μέρισμα κατόπιν ένεργειών
της Έπιτροπής, επί της όδοο
Ραγκαδή, Νεοφώτιστον το όποι-
ου και των οποίων τα μι-
σθώματα περιέχονται εις την
Έπιτροπήν με την ευγενή
φροντίδα μελών του έν Αθή-
ναις Τριφυλείου Ίδρύματος.
Γίνεται έν προκειμένω ειδική
μνεία, ότι το ακίνητον (διαμέ-
ρισμα) Νεοφωτίστου το όποι-
ον έξοφάλλισε ή Έπιτροπή,
προορίζεται γιά την ένίσχυση
των φοιτητών μας.

ε) Εις τόν Κοινωνικό τομέα,
ή Έπιτροπή χορήγησε ύποτρο-
φίες σε 10 Κυθηρίους σπουδα-
στάς ένισχύει οικονομικά 2
άπόρους με μηνιαίο βοήθημα,
προκιοδότησε, δημιουργώντας
σχετικό λογαριασμό 3 άπορα
κορίτσια, ένίσχυσε οικονομικά
τό Παγκυθηραϊκού ένδιαφέρον
τος Ίερόν Προσκύνημα του
Άγ. Θεοδώρου, διέθεσε πο-
σόν γιά την διενέργεια μικρο-
επισκευών στο δρόμο του Κα-
ραβά, διέθεσε, κατόπιν συνεν-
νοήσεως με τους κ.κ. Πρόε-
δρους των Κοινοτήτων ποσόν
δραχμών 38.000, γιά την διε-
νέργεια άπαραιτητών μικροε-
πισκευών στο άεροδρόμιο, γιά

την συνέχιση της σωτηριώ-
δους γιά τόν τόπο μας λει-
τουργίας του, διέθεσε δε πο-
σόν γιά την ένίσχυση μαθητι-
κών δραστηριοτήτων κλπ.

στ) Η Διαχειριστική Έπι-
τροπή Έγχαυρίου Περιουσίας
Κυθήρων, έχει καθιερώσει την
κατά διαστήματα σύγκληση
συνεδριάσεων με συμμετοχή
των έντολών της κ.κ. Προέ-
δρων των Κοινοτήτων της Νή-
σου, κατά τις όποιες συζη-
τούνται θέματα ειδικά και γε-
νικότερου ένδιαφέροντος. Προ-
σέλασε Δικηγόρο γιά την λή-
ψη άναγκαίων μέτρων που
άφορούν στην διαφύλαξη της
διακοινοτικής περιουσίας ά-
πό την θουλημία των καταπα-
τητών οίκοπεδοφάγων, δοθέν-
τος ότι θεωρεί καθήκον της,
άναποκρινόμενη εις τάς δια-
τάξεις του Ρ.Ν. Νόμου, να
λάβει τά άπαραίτητα μέτρα,
προς διαφύλαξιν της περιουσί-
ας, την διαχειρίσιν της οποίας
έχουν άναθέσει εις αυτήν οι εκ
πρόσωποι των κατοίκων της
Νήσου και προς τόν σκοπόν
τουτον παρακαλεί όλους τους
συμπατριώτες να συμπαραστα-
θούν ζωηρά εις τό έργον της,
ώστε να άξιοποιηθεί κάθε έ-
νέργεια της Έπιτροπής, ή ό-
ποια με τη βοήθεια της Μυρτι-
διωτισσης θα άποβεί έπωφε-
λής γιά τους κατοίκους της
Νήσου, εις τους όποιους και
άνήκουν τά υπό της Έπιτρο-
πής διαχειριζόμενα περιουσια-
κά στοιχεία.

Διά την Έπιτροπήν Έγχαυρί-
ου Περιουσίας Κυθήρων
Ο Πρόεδρος
Μητροπολίτης Κυθήρων

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΣΟΔΑ

Α' ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ

1) Έξ έσόδων άλλων και
ένουικών κτημάτων δρχ. 71.
700.

2) Έκ περιφ. δίσκων διαθ.
κρίων και εκ κυτίων δρχ.
848.613.

3) Έκ περιφοράς Άγίας
Εικόνας δρχ. 82.641.

4) Έκ μισθωμάτων άστι-
κών ακινήτων δρχ. 192.943.

5) Έκ τόκων κεφαλαίων
δρχ. 113.413.

ΣΥΝΟΛΟΝ 1.289.310 δρχ.

Β' ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ

1) Έκ δωρεών δρχ. 346.
369.

2) Έκ διαθέσεων εικόνων,
κάρτ ποστάλ κλπ. δρχ. 124.
400.

3) Έξ άπρόβλεπτων έσό-
δων δρχ. 57.100.

ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΣΟΔΩΝ 1.
817.179 δρχ.

Γ' 1) Χρηματικών υπόλοιπων
Οίκον. έτους 1979 δρχ. 1.076.
091.

Γεν. Σύνολον Έσόδων και
Χρηματ. υπόλοιπου δρχ. 2.
893.270.

ΕΞΟΔΑ

Α' ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ

1) Άνταποδοτικά έσοδα ό
πέρ Κοινοτήτων δρχ. 40.968.

2) Άποζημιώσεις Ίεροφά-
λου δρχ. 42.000.

3) Άποζημιώσεις Ύπηρεσί-
ας δρχ. 55.000.

4) Άποζημιώσεις μονίμου
εργάτου δρχ. 27.000.

6) Συντίρησις και χρεϊώδη
Ναού δρχ. 76.803.

6) Ύδρευσις — Τηλέφωνον
δρχ. 11.776.

7) Έξυπηρέτησις Προσκυ-
νητών δρχ. 14.912.

8) Χρεϊώδη Ύγουμενίου και
Κελών δρχ. 55.169.

9) Έξοδα Πανηγύρεων δρχ.
31.128.

10) Έξοδα Έπιτροπής δρχ.

ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ

Από τό Ύπουργείο Έμπορικης Ναυτιλίας, λάβαμε τά
παρακάτω:

ΑΠΟΦΟΙΤΟΙ ΤΡΙΤΑΞΙΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

(ΝΕΟΥ ΤΥΠΟΥ)

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΙ ΚΑΤΩΤΕΡΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Έγγράφονται με εισαγωγικές έξετάσεις σε Δημόσια
ή Ίδιωτικά Λύκεια δοκίμων Άξιωματικών Έμπορικού
Ναυτικού.

Τέτοια Λύκεια λειτουργούν:

Ι. ΔΗΜΟΣΙΑ

— ΠΛΟΙΑΡΧΩΝ:

Άσπροπύργου Άττικής, Χανίων, Ήρακλείου Κρήτης.

— ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ:

Άσπροπύργου, Έλευσίνος, Χίου.

— ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΓΡΑΦΗΤΩΝ:

Άσπροπύργου, Πρεβέζης.

ΙΙ. ΙΔΙΩΤΙΚΑ

— ΠΛΟΙΑΡΧΩΝ:

Στήν Αθήνα, Πειραιά, Πάτρα, Ήράκλειο.

— ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ:

Στήν Αθήνα, Πειραιά.

— ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΓΡΑΦΗΤΩΝ:

Στήν Αθήνα, Πειραιά, Χανιά, Θεσσαλονίκη.

Οι άπόφοιτοι των Λυκείων δοκίμων (ΑΕ) κών Ε.Ν.,
ναυτολογούνται στα πλοία ως δόκιμοι και άκολουθούν
την παρακάτω έξέλιξη.

ΝΕΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΧΑΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Παναγιώτης Άνδρ. Γλυ-
τός δρχ. 1.000, Έμμανου-
ήλ Παν. Καλλίνικος 1.000,
Νικόλαος Θεμ. Καλοκαίρι-
νός 1.000, Μαρία Παν. Κα-
σιμάτη 1000, Άντώνιος Παν.
Κασιμάτης 500, Δημήτριος
Μιχ. Λεονταράκης, 600, Ίω-
άννης Μιχ. Λεονταράκης

9.510.

11) Γραφική ύλη και είδη
Γραφείου δρχ. 14.736.

12) Καλλιέργεια κτημάτων
δρχ. 30.900.

13) Ταχυδρομικά — Δημο-
σιεύσεις δρχ. 9.993.

14) Έκτακτος άμοιβή έρ-
γατικού προσωπικού δρχ.
30.240.

15) Έξοδα ηλεκτροφωτι-
σμού δρχ. 32.707.

ΣΥΝΟΛΟΝ ΤΑΚΤΙΚΩΝ Ε-
ΞΟΔΩΝ δρχ. 482.842.

Β' ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ

1) Γενικά έπισκευα Ύγου-
μενίου — Κελών δρχ. 201.
405.

2) Άγορά εικόνων — μπερ-
λόγκ — κάρτ ποστάλ δρχ. 60.
158.

3) Έπισκευή Κωδωνοστασί-
ου δρχ. 647.706.

4) Έκτύπωσις έντύπων δρχ.
1.229.

5) Οικονομική ένίσχυσις Ί-
εράς Μητροπόλεως δρχ. 50.
000.

6) Οικονομική ένίσχυσις
Μαθητών — Σπουδαστών δρχ.
84.480.

7) Διάφορα άπρόβλεπτα έ-
ξοδα δρχ. 34.100.

ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΚΤΑΚΤΩΝ Ε-
ΞΟΔΩΝ δρχ. 1.079.078.

Γ' ΑΓΑΘΟΕΡΓΙΑΙ

1) Βοηθήματα εις άπόρους
— πολυτέκνους κλπ. δρχ. 37.
328.

ΓΕΝΙΚΟΝ ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΞΟ-
ΔΩΝ δρχ. 1.599.248.

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΣΙΣ

ΕΣΟΔΑ ΕΤΟΥΣ 1980 :

Δραχμαί 1.817.179.

Χρηματ. Ύπόλοιπον έτους
1979: Δραχμαί 1.076.091.

ΣΥΝΟΛΟΝ δρχ. 2.893.270.

ΕΞΟΔΑ ΕΤΟΥΣ 1980 :

Δραχμαί 1.599.248.

Χρηματ. υπόλοιπον εις Νέ-
αν χρήσιν, δρχ. 1.294.022.

Έν Κυθήροις τη 12 Μαΐου
1981.

Η Διαχειριστική Έπιτροπή
Έγχαυρίου Περιουσίας
Κυθήρων

Ο Πρόεδρος
Μητρ. Κυθήρων ΙΑΚΩΒΟΣ

Ο Γραμματέας
Γ. ΠΑΥΛΑΚΗΣ

Τά Μέλη
Ε. Θεοδωρακάκης

Γ. Παυλάκης

Κ. Παστός

Φ. Λαζαρέτος

500, Άννα Ίωάν. Μαρέντη
1.000, Δημήτριος Άντ. Μα-
ρέντης 550, Έμμανουήλ Ν.
Μαρέντης 1.000, Ίωάννης
Νικ. Μαρέντης 500, Λεωνί-
δας Παν. Μαρέντης 500, Πέ-
τρος Νικ. Μαρέντης 1000,
Δημήτριος Άθ. Παυλάκης 1.
000, Κωνσταντίνος Άθ. Παν-
λάκης 100, Παναγιώτης
Μάρκου Παυλάκης 500, Χα-
ράλαμπος Παναγ. Παυλάκης
500, Άναστάσιος Χαρ. Πε-
τράχειλος 500, Βρεττός Κ.
Πετράχειλος 500, Γεώργιος
Κων. Πετράχειλος 1.000,
Παν. Έμ. Πετράχειλος 600
Πολυζώης Μην. Ρα-φής 1.
000, Δημήτριος Έμμ. Στά-
θης 500, Ίωάννης Παν. Φαρ-
δουλής 500, Μαθητές Δημο-
τικού Σχολείου Φρασιών
2000, Γεώργιος Δ. Καλού-
σης 10.000, Σύλλογος Κη-
θηρίων Σπουδαστών 10.000
Καλοκαρινός Μιχαήλ (Χά-
ρα Κυθήρων) 1.000.

Νικόλαος Βάρδας δραχμές
δραχ. 500, Άνώνυμος 200,
Νικόλαος Γ. Φατοσάς 2.000,
Θεόδωρος Κασσιμάτης 500,
Παναγιώτης Καλλίγερος 100,
Άνδρέας Π. Λουράντος 1.
000, Ίωάννης Δευτερέως
500, Νικόλαος Λουράντος 1.
000, Ίωάννης Γρύνης 1.000,
Δημήτριος Γρύνης 1.000,
Δημήτριος Χαπατζάς 400, Γε-
ώργιος Θ. Κασσιμάτης 400, Ά-
νώνυμος 100, Κυριάκος Λε-
ονταίνης 1.000, Γεώργιος Ν.
Στάθης 200, Δημήτριος Γου-
ναρίδης 100, Βασίλειος Ι.
Μαρσέλλος 1.000, Εύαnthia
Μαρσέλλου 200, Άνώνυμος
500, Νικόλαος Π. Στάθης
250, Σταμάτινα Ποτήρη,
Ζωή Μαρσέλλου 2.000, Έμ-
μανουήλ Κ. Στάθης 400, Ί-
ωάννης Ν. Λεονταίνης 500,
Ζαχαρίας Κασσιμάτης 2.000,
Μαρία Καρύδη 200, Βασίλει-
ος Χαπατζάς 500, Πέτρος Π.
Φατοσάς 1.000.

Παναγιώτης Παν. Κασσι-
μάτης (Λειβάδι) δραχ. 1000,
Μαθητές Δημοτ. Σχολείου
Καρβουνάδων 6.550, Κούλα
Μόρη και Άνώνυμος 1.
000, Παναγιώτης Π. Φα-
τοσάς (Λειβάδι) 1.000, Βα-
σίλειος Άν. Κασσιμάτης
(Δρυμώνα) 2.000, Κων)νος
Ίωάν. Βενέρης (Ποϊρκο) 2.
000, Βρεττός Έμμ. Λουράν-
τος (Καλησπεριάνικα) 4.
000, Νικόλαος Βρ. Παυλά-
κης (Καλησπεριάνικα: 1.000
Ίωάννης Μαγουλάς (Μυλο-
λάταιος) 5.000, Έμμανουήλ
Φατοσάς (Φουριάρης) 5.000
Δημήτριος Λουράντος 1.
000, Άρχοντούλα Χριστο-
φόρου 500.

ΣΠΟΡ

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ

Με την ευκαιρία των έορ-
τών του Πάσχα, ό Α.Ο. ΜΥΛΟ
ΠΟΤΑΜΟΥ προετοιμαζόμενος
γιά τό 2ο Κυθηραϊκό Πρωτά-
θλημα πραγματοποιήσει τρεις
φίλικες συναντήσεις.

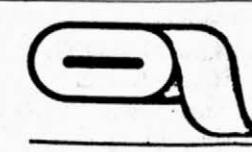
— Στις 24.4 άντιμετώπισε
στό γήπεδο ΤΡΟΥΛΟΥ τόν
ΜΥΡΤΙΔΙΑΚΟ Α.Ο. από τόν
όποιο και έχασε με σκόρ
6-1. Ο Α.Ο.Μ. κατέθηκε χω-
ρίς τέσσερα βασικά του στε-
λέχη με άποτέλεσμα να συν-
τριβεί. Τό μοναδικό τέρμα
του Α.Ο.Μ. σημείωσε ό Στ.
Ποτήρης. Η διατησία του κ.
Άθ. Τσολάκου ήταν μέτρια.

— Ο έπόμενος άγώνας του
Α.Ο.Μ. έγινε στό γήπεδο του
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ με αντίπαλο
την Α.Ε. ΦΡΑΤΣΙΩΝ στίς
25)4 και με τελικό άποτέλε-
σμα 7-7. Ο Α.Ο.Μ. άν και
κατέθηκε και πάλι έλλιπής
και με κουρασμένους τους παί-
κτες του από τόν χθεσινό ά-
γώνα κατάφερε να άποσπάσει
την ισοπαλία, άν και προηγή-
θηκε στό ήμίχρονο με σκόρ
5-2. Κατά την διάρκεια του
6' ήμίχρονου έπесе αρκετά
ή άπόδοση των παικτών του
Α.Ο.Μ. με συνέπεια ή Α.Ε.Φ.
να ισοφαρίσει. Τά τέρματα του
Α.Ο.Μ. πέτυχαν οι: Στ. Πετρό-
χειλος 4, Δημ. Ζερβός και Στ.
Ποτήρης 1, ένώ έχασε και πέ-
ναλτυ ό Στ. Μαγουλάς που
άργότερα, 10' πρό της λήξε-
ως του άγώνος και ένώ τό
σκόρ ήταν 7-5, τραυματίσθη
κε και μεταφέρθηκε στό Νο-
σοκομείο. Ο Α.Ο.Μ. θα μπο-
ρούσε να είχε έξασφαλίσει την
νίκη από τό α' ήμίχρονο, άν
δέν έχάνοντο μερικές κλασι-
κές ευκαιρίες γιά γκόλ. Πρέ

πει να άναφερθεί επίσης, ότι
ό Α.Ο.Μ., παρ' ότι είχε καθ'
όλη την διάρκεια του άγώνος
την θερμή συμπαράσταση των
άπαδών του δέν μπόρεσε να
φθάσει στην πολυπόθητη νί-
κη. Τόν άγώνα διατήτησε με
μεγάλη έπιτυχία ό κ. Άντ.
Ζερβός που άρχίζει να έξελί-
σσεται σε έναν από τους κορυ-
φαίους Κυθηρίους διατηητάς.

— Ο τρίτος και τελευταίος
άγώνας του Α.Ο.Μ. έγινε στίς
27)4, στό γήπεδο ΤΡΟΥΛΟΥ
με αντίπαλο και πάλι τόν Μ.
Α.Ο. Ο Α.Ο.Μ. παρά τό ότι
παρατάχθηκε κα ιπάλλι έλλι-
πής έπιζητούσε την νίκη με
πάθος από την άρχή του άγώ-
να γιά να ξεπλύνει την ντρο-
πή του «6-1» την όποια και
κατέκτησε τελικά με τό ά-
στρονομικό σκόρ των 13-2
τερμάτων. Είχε δε και τρία
σοφτ στα δοκάρια και ένα χα-
μένο πέναλτυ. Καθ' όλη την
διάρκεια του άγώνος ό Α.Ο.
Μ. σφυροκοπούσε την έστία
του Μ.Α.Ο. Όλοι οι παίκτες
του Α.Ο.Μ. έπαιξαν σπουδαίο
ποδόσφαιρο με κορυφαίους
τους Δημ. Ζερβό και Παν.
Στρατηγό. Τά τέρματα του
Α.Ο.Μ. πέτυχαν οι: Δημ. Ζερ-
βός 7, Στ. Ποτήρης 4 και Στ.
Μαγουλάς 2. Η διατηρία
του κ. Χρ. Σταυριανάκου ή-
ταν άψογη.

“Ετσι ό Α.Ο.Μ. έκλεισε τις
φίλικές του συναντήσεις με
αυτή την νίκη και τονώθηκε
τό ήθικό των παικτών του έν
δυσε του 2ου Κυθηραϊκού Πρω-
ταθλήματος που θα άρχισεί
στις 24 Ίουλίου και προβλέ-
πεται να είναι συναρπαστικό.
Σ. Π.

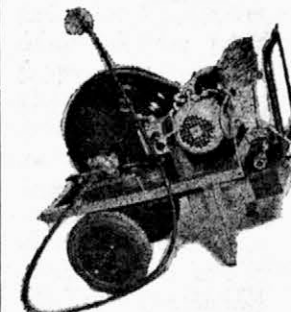


**ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ**
ΜΕΓΑΛΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΜΙΚΡΕΣ ΤΙΜΕΣ

υφασματα
επιπλωσεων
καλυμμάτων
κουρτινες
κεντηματα
λευκα ειδη

ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 3 ΑΘΗΝΑΙ 122
ΤΗΛ: 3218 347-3244 568

ΠΟΛΗΣΙΣ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ



**ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ**

ΔΗΜ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ 225 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 4136.760

ΕΛΒΙΡΑ ΠΟΥΛΙΑΝΟΥ-ΚΥΠΡΙΩΤΗ

ΙΑΤΡΟΣ - ΚΥΤΤΑΡΟΛΟΓΟΣ
ΒΟΗΘΟΣ ΚΥΤΤΑΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ
ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΙΑΤΡΕΙΟΝ :
ΜΟΥΣΤΟΞΥΔΗ 16 ΤΗΛ 6444 783
ΠΕΛΑΙΟΝ ΑΡΕΩΣ - ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. ΝΟΣΟΚΟΜ. 4518.411 (113)

ΔΕΧΕΤΑΙ :
ΔΕΥΤΕΡΑ - ΤΕΤ. - ΠΕΜ. 5,30 - 8
ΚΑΙ ΕΠΙ ΣΥΝΕΤΕΥΞΕΙ
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 4132.288

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ (ΕΑ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ) 39 ΤΗΛ. 325 1556
6ος όΡΟΦΟΣ / 616 - ΑΘΗΝΑ 132 322 5835

ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ
ΑΠΟ & ΓΙΑ ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ

ΑΓΟΝΟΣ ΓΡΑΜΜΗ

Σχετικά με το δημοσίευμά μας «Αγόνος γραμμή» του μηνός Απριλίου και την επιστολή του τ. Γεν. Γραμμ. Υ. Ε.Ν. κ. Σαρλή, ελάβαμε την παρακάτω απάντηση:

Κύθηρα 19.4.1981

Π ρ ο ς

Την Δ/νση της Έφημερίδας «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ» Σκουζέ 14 — ΠΕΙΡΑΙΑ Κύριε Διευθυντά,

Ός απάντηση στην δημοσίευσή σας από την έφημερίδα σας επιστολή του κ. Παύλου Σαρλή έχω καθήκον να σας αποστείλω προς δημοσίευση ολόκληρη την σχετική με το θέμα της καταργήσεως «ΑΓΟΝΟΥ ΓΡΑΜΜΗΣ» αλληλογραφία, διότι πέραν των αποσταλέντων και δημοσιευθέντων μαζί με την επιστολήν του κ. Σαρλή τηλεγραφήματα, υπάρχουν και άλλα δώδεκα έγγραφα και τηλεγραφήματα τα οποία δεν σας απέστειλε ο κ. Γεν. Γραμματέας του ΥΕΝ.

Παραθέτοντας ολόκληρο «ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΤΗΣ ΑΓΟΝΟΥ ΓΡΑΜΜΗΣ» δίδομεν πλήρη ενημέρωση στο αναγνώστη σας κοινό αποφεύγοντας κάθε παρεξήγηση.

Σας επισυνάπτω τα έξι στοιχεία: 1) Τηλεγράφημα διαμαρτυρίας 2.10.80 των Προέδρων: Κυθ. Συνδέσμου Κυθ. Κυνηγετικού Συνδέσμου Έμπορικου Συλλόγου, Ναυτικού Όμιλου προς τον Πρωθυπουργό μας κ. Γ. Ράλλη, τον Υπουργό Πολιτισμού — Έπιστολή κ. Ανδρ. Ανδριανόπουλου, Βουλευτή της περιφέρειας μας και τον Πρόεδρο του Κυθ. Συνδέσμου Αθηνών κ. Νικ. Φατσέα, 2) Τηλεγρ. του Πρωθυπουργού μας 4.10.80 προς τον Πρόεδρο Κυθ. Συνδέσμου Κυθ. κ. Θεοδ. Αρώνη με την υπόσχεση ρυθμίσεως του θέματος «μέσα στον τρέχοντα μήνα». 3) Τηλεγραφήματα του Γεν. Γραμμ. ΥΕΝ κ. Σαρλή προς την Κοινοτήτά μας με ήμερ. 7.10.80 και 18.1.81. Το πρώτο μας πληροφορεί για 2 προσεγγίσεις εβδομαδιαίας στην Άγία Πελαγία και μία στο Καψάλι — Αντικύθηρα με ΟΥΧ ΤΑΝΝΥ και μία εβδομαδιαία διαία προσέγγιση στην Άγία Πελαγία με το ΟΥΓ ΙΟΝΙΟ. Σύμφωνα με το δεύτερο τηλεγρ. κηρύσσεται έκπρωτο το «ΑΝΝΥ» λόγω συνεχών παραβάσεων και προσωρινά εκτελεί τα δρομολόγια του το ΙΟΝΙΟ με υπόσχεση προσεγγίσεως «Άγία Πελαγία, Καψάλι, Αντικύθηρα κατά μετέβαση και επιστροφή». 4) Τηλεγρ. του κ. Σαρλή προς Κοινοτάρχες 17.12.80 περί προκηρύξεως διαγωνισμού για νέα μίσθωση γραμμής Πειραιώς — Μονεμβασίας κλπ. 5) Μία αναφορά των Προέδρων των Κοινοτήτων Κυθ. Λιβαδίου, Κοντολιανικίων, Μυρτιδίων, Καρθουνάδων, Φρατσίων και Αντικυθίων «περί επαναφοράς της άγονου γραμμής» 20.1.81. 6) Τηλεγρ. του Βουλευτή Πειραιώς κ. Σπ. Μαρκοζώνη στους Κοινοτάρχες Κοντολιανικών, Καρθουνάδων, Λιβαδίου, Μυρτιδίων και Κυθ. με την υπόσχεση της προσωπικής έπαφής με τον υπουργό Έμπ. Ναυτιλίας ήμερ. 26.1.87, 7) Τηλεγρ. του Πρωθυπουργού μας προς Πρόεδρον Κοινοτήτων Κυθ. ήμερ. 31.1.81 όπου ελπίζεται η λύση του προβλήματος «κατόπιν συνεννοήσεως με πλοιοκτήτη την προσεχή εβδομάδα». 8) Τηλεγρ. Προέδρου Κοιν. Κυθ.

προς Πρόεδρον Κυθ. ήμερ. 3.2.81 με το παράπονο της μη αποκαταστάσεως «καταφώρου αδικίας και ιατήματος» επαναδρομολογήσεως πλοίου στην άγονο. 9) Έπιστολή Υπουργού Έμπ. Ναυτιλίας κ. Φικιώρη 10.2.81. 10) Έπιστολή κ. Σαρλή προς Πρόεδρο Κοινοτήτων Κυθ. ήμερ. 14.2.81. 11) Τηλεγρ. 13.3.81 των Προέδρων Κοινοτήτων προς τον Πρωθυπουργό. 12) Βεβαίωση του Τμήματος έρωτήσεων της Βουλής των Ελλήνων για την διαβίβαση απαντήσεως προς τον Βουλευτή κ. Γρ. Κασσιμάτη.

Προηγούμενως θέλω να παρατηρήσω σε σχέση με την επιστολή του κ. Παύλου Σαρλή Γεν. Γραμματέα του ΥΕΝ ότι αντιπαρέρχομαι τις αιχμές που επιχειρεί εναντίον μου, ίσως, επιδιώκοντας να υποδίστασει το τεράστιο πρόβλημα της άγονου σε προσωπική ανάμεσά μας διαμάχη, ενώ όπως από τα αποσπασμένα έγγραφα αποδεικνύεται πολύ πριν από την δική μου ανάμιξη άλλοι ενδιαφέρθηκαν και διαμαρτυρήθηκαν για την ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΤΗΣ «ΑΓΟΝΟΥ ΓΡΑΜΜΗΣ».

Σε σχέση με τα δημοσιευθέντα συγχαρητήρια για την δρομολόγηση δεύτερου πλοίου χωρίς επιδότηση που σας έστειλε προς δημοσίευση ο κ. Γεν. Γραμματέας του ΥΕΝ δε βλέπω ποία σχέση έχουν με την κατάργηση της «άγονου» Κυθ. ήμ. έφ' όσον οι συγχαίροντες τηλεγραφικά, αναφέρονται στην δρομολόγηση δεύτερου πλοίου τον Φεβρουάριο του 1981, χωρίς άκμα να γνωρίζουν τας προσεγγίσεις του.

Κύθηρα 11/3/1981

Π Ρ Ο Σ

Το Υπουργείο Έμπορικ. Ναυτιλίας, Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα.

ΠΕΙΡΑΙΑ

Κύριε Γενικ. Γραμματέα του Υπ. Έμπ. Ναυτιλίας, Λάβαμε την από 14.2.1981 επιστολή σας με την οποίαν προσπαθείτε να δικαιολογήσετε την απαράδεκτη άδικη και ανυπολόγητη υποβάθμιση της συγκοινωνίας των Κυθ. και Αντικυθ. Η προσπάθειά σας αυτή είναι μάταιη για τον απλό λόγο πως η άγονος γραμμή που καταργήσατε ήτο μία και μοναδική και εξυπηρετούσε πληθυσμιακή νησιών προβληματικών και απομακρυσμένων —Κύθηρα, Αντικύθηρα— που δεν έχουν δική σύνδεση με την υπόλοιπη Ελλάδα (όπως η Ελαφονήσος, Γέρακος, Κυπαρίσσι) για τα οποία μισθώσατε άγονο άκτοπλοϊκή γραμμή με το ποσό των 200.000 δραχ. εβδομαδιαίως κατά πληροφορία μας.

Είναι επομένως φανερό πως κατά την έπιλογή των γραμμών που μισθώθηκαν δεν ελήφθησαν υπ' όψη οι πραγματικές ανάγκες εξυπηρέτησε των κατοίκων κατά περιοχή, τουλάχιστον εις ότι αφορά την γραμμή Πειραιώς — Καστελλίου — ποικιλομορφική θά ήτο η στάσις του επιχειρηματία που την μίσθωσε εάν έδεδετο —Και αυτό άφου το Υπουργείο σας δεν το επέβαλε— το ποσό που εισπράττει να το εισπράττει για την αναγκαστική εξυπηρέτηση μακροχρόνιων και προβλη-

ματικών Κυθ. και Αντικυθ. προερατικά δε και χωρίς επί πλέον άμοιβή να προσεγγίζει εις τούς άνω παρακτίους οικισμούς Πελοποννήσου.

Ίσχυρίζεστε και μάλιστα ύπογραμμίζετε την φράση πως τα Κυθ. «έξυπηρετούνται άκριβώς όπως και κατά το παρελθόν». Γνωρίζετε άσφαλώς πως τουτό δεν ανταποκρίνεται προς την πραγματικότητα έφ' όσον το 1980 είχαμε έπτά (7) προσεγγίσεις εβδομαδιαίως στους λιμένες μας ενώ για το 1981 προβλέπονται μόνον (4) τέσσερις προσεγγίσεις εβδομαδιαίως, αυτή την διαφορά σε αριθμό προσεγγίσεων εις την όποιαν όφείλετε η διακοπή της συγκοινωνίας μας προς και από Αντικύθηρα και Κρήτη καθ' έκάστην Κυριακή που είχαμε μέχρι τώρα και η διακοπή της συγκοινωνίας μας από και προς Πειραιά από το λιμάνι του Καψαλίου, έμεις, τον όνομάζουμε άδικη υποβάθμιση της συγκοινωνίας μας έσείς δε την θεωρείτε «έξυπηρετηση άκριβώς όπως και στο παρελθόν».

Ίσχυρίζεστε και συμφωνούμε πως το Υ.Ε.Ν. έκαναν ότι ήτο δυνατόν —όχι όπως λέτε για την εξυπηρέτηση του λαού των Κυθ.— αλλά για την άκομη μεγαλύτερη απομόνωσή του, για την άκομη μεγαλύτερη εγκατάληψή του για τον άκομη μεγαλύτερο άφανισμό του και είναι άπαράδεκτο από την μια πλευρά να μας διαβεβαιώνετε και ο Πρωθυπουργός της Χώρας μας με την επιστολή του της 4.10.1980 και με τηλεγραφήματά του της 31.1.81 και ο Υπουργός Έμπορικ. Ναυτιλίας με δήλωσή του στην Βουλή

των Ελλήνων και έσείς κ. Γενικ. Γραμματέα με τα τηλεγραφήματά σας της 6.10.1980, της 18.11.1980 της 17.12.1980 ότι «το θέμα έπα να προσεγγίσεως άκτοπλοϊκών πλοίων στο λιμάνι Καψαλίου ρυθμίζεται μέσα στον τρέχοντα μήνα» και η ρύθμιση που κάνατε να άφορά στην.. διακοπή προσεγγίσεως άκτοπλοϊκών πλοίων στο λιμάνι Καψαλίου.

Συνεπώς κ. Γενικ. Γραμματέα έμάς που ζούμε σε τούτα τα προβληματικά και απομακρυσμένα νησιά τουλάχιστο μήν μας έμπαίξετε παρά όταν άποφασίσετε να ενδιαφερθείτε πραγματικά για την εξυπηρέτηση του λαού των Κυθ. και των Αντικυθ. μισθώσατε και το υπόλοιπο τμήμα της γραμμής Πειραιώς — Καστελλίου το όποιο τμήμα σαν ένα και μοναδικό μέσον συνδέσεώς μας με το υπόλοιπον κόσμο δεν είναι δυνατόν να συγκριθί με τις γραμμές που αναφέρετε στην επιστολή σας πως έφέτος δεν μισθώθηκαν για λόγους οικονομικούς.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθ. ΒΥΡΩΝ ΔΑΠΟΝΤΕΣ (Σ. Σ.): Σύμφωνα με πληροφορίες το ΙΟΝΙΟ τελικά άρξισε να προσεγγίζει και στο Καψάλι, κατά την επιστροφή από Κρήτη.

ΜΙΧ. Δ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ—
ΣΤΑΘΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΕΠΙΠΛΑ —
ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ
ΓΑΖΙΑΣ 74
ΑΝΩ ΚΟΥΡΥΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ. 49.67.846

ΠΑΝΑΓ. Ε. ΒΑΡΔΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
Διδάτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜ. 5-7μ.μ.
ΙΚΟΝΙΟΥ 2 και ΑΤΤΑΛΕΙΑΣ - ΚΕΝΤ. ΠΛΑΤΕΙΑ
Ν. ΣΜΥΡΝΗΣ ΤΗΛ. 9322457

ΠΑΥΛΟΣ ΒΛΑΝΤΗΣ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ & ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ
ΠΩΛΗΣΙΣ - ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΠΟΛΕΩΣ 6 — ΠΛ. ΚΟΛΙΑΤΣΟΥ — ΤΗΛ. 802.8169 — 883.3192

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Διαμερίσματα πωλούνται σε ιδιοκτητη πολυκατοικία επι οικοπεδου 3,5 στρεμμάτων εις την οδο χρυσοστομου σμυρνης αμαρουσιον.

Ωραία Θέα - Λογικές Τιμές

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΤΗΛ. 4965874
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛ. 4950609

Στα πλαίσια της ψυχαγωγικής δραστηριότητας ή Τοπική Έφορία του Γηροκομείου μας, διοργάνωσε Πα- σχαλική έορταστική εκδήλωση την Νέα Τρίτη 28 Απρι- λίου. Για την ώραία αυτή εκδήλωση που όπως μας πλη- ροφορούν είχε μεγάλη έπιτυχία θα γράψουμε στο έπο- μενο.

Με ενέργειες του Νομαρχιακού μας Συμβούλου κ. Δ. Κυριάκη έχουν διατεθεί 130.000 δρχ. για Κοιν. Όδο ποία και συγκεκριμένα για τόν δρόμο του Περάτη.

Μας πληροφορούν από το Λιβάδι πως ο κ. Αρτέμιος Δημ. Καλλιέργης από τα Πιτινιάνικα, ανέλαβε γραμμα- τέας — διαχειριστής του Έλαιουργικού Συνεταιρισμού Λιβαδίου.

Ο ανταποκριτής μας από τον Ποταμό κ. Στρατής Θεο- δωρακάκης — Τσαμπιράς μας πληροφορεί πως:

—Το Υπουργείο Πολιτι- σμού — Έπιστημών ενίσχυσε την φιλαρμονική Ποταμού με το ποσό των 90.000 δραχμών. Κατόπιν αυτού, τα μέλη της φιλαρμονικής Ποταμού, εύχα- ριστούν θερμά τον Υπουργό Πολιτισμού κ. Ανδρέα Άνδρι- ανόπουλο και τον διαβεβαιώ- νουν πως θα χρησιμοποιήσουν τα χρήματα κατά τον καλύτε- ρο τρόπο για όργάνωση πολι- τιστικών εκδηλώσεων το καλο- καιρί στα Κύθηρα.

—Το Συμβούλιο του Ίδρύ- ματος Παναγιώτου, αποφάσι- σε όπως το Πνευματικό Κέντρο Ποταμού ολοκληρωθεί σε 2 ανεξάρτητες φάσεις: Σε λί- γες μέρες θα άρχισι η κα- τασκευή της πρώτης φάσης που θα έξασφαλίσει στον Πο- ταμό μία μικρή αίθουσα χω- ρητικότητας 150 θέσεων και μία αίθουσα Βιβλιοθήκης και εκθέσεων, ένα χώρο για την φιλαρμονική και θα στεγάσει και τα γραφεία του Ίδρύμα- τος. Στη δεύτερη φάση που θα άκολουθήσει θα κατασκευ- αστεί η κυρίως αίθουσα χω- ρητικότητας 400 θέσεων με δ- λους τούς απαραίτητους βοη- θητικούς χώρους. Η πρώτη φάση πρέπει — καλώς έχόν- των των πραγμάτων να τε- λειώσει μέχρι του Σεπτεμβρί- ου, όποτε και θα άρχισι η λειτουργία του κέντρου.

—Το πανηγύρι του Άγιου Θεοδώρου είχε και φέτος πο- λή μεγάλη έπιτυχία. Ο Σεβ. σμιώτατος Μητροπολίτης μας κ. Ιόκωθος συμπαραστατούμε- νος από όλους σχεδόν τούς ιε- ρείς του νησιού μας έτέλεσε τη Θεία Λειτουργία και έκή- ρυξε τον Θείον Λόγον εις τούς προσκυνητές που είχαν κατακλύσει το Ναό και το προαύλια. Και του χρόνου λοι- πόν.

—Ένα άκόμη σημαντικό γε- γονός για το νησί ήταν η συνέλευση των Προέδρων των Κοινοτήτων στον ιερό χώρο της Μυρτιδιωνίσσας. Την συ- νέλευση όργάνωσε η έπιτρο- πή διαχειρίσεως Έγχαώριου Περιουσίας και συζητήθηκαν, γενικά θέματα για το νησί μεταξύ των όποιων και το έ- πιμαχο θέμα των καταπατή- σεων.

ΓΙΟΡΤΗ ΣΤΟΝ
ΑΗ - ΓΙΑΝΝΗ
ΣΤΙΣ ΑΓΡΙΟΛΙΕΣ

Για τις 24 Ίουνιου «Γενέσι- ον Ιωάννου του Προδρόμου» (ΡΙΖΙΚΑΡΗ) ο άγαπητός μας φίλος Γιάννης Κοσμά Λευ- τέρης ή ΦΟΝΤΑΝ μας καλεί να γιοτάσουμε μαζί του στο γνωστό μικρό εκκλησάκι του Άγ. Ιωάννου στις ΑΓΡΙΟ- ΛΙΕΣ. Το άνακαινισε τελείως και έφταξε και το δρόμο να πηγαίνει επί τόπου το αυτοκί- νητο, όλα δι' έξόδων του. Γι- νεται μεγάλος έσπερινός την παραμονή. Θεία λειτουργία και άρτοκλασία την έπομένη και ολόκληρο το 24ωρο ξε- φάντωμα. Κάθε χρόνο οι προ- σκυνητές και οι φίλοι του πε- ρισεύουν.

Από τώρα εύχόμαστε στον Γιάννη Λευτέρη και την οικο- γενεία του με ύγεια. Πολλά, πολλά χρόνια να τιμά τον Ά- γιο Γιάννη και να πηγαίνου- με να του δίνουμε τις εύχές μας έκει.

ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΜΕ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΑΠΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
ΜΕΓΑΛΟ ΤΟΝΝΑΖ — ΜΙΚΡΟ ΚΟΣΤΟΣ
ΓΡΗΓΟΡΗ — ΑΣΦΑΛΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
Τηλ. Πειραιώς 43.12.526
» Αθηνών 20.17.867 32.14.417
» Κυθ. ήμ. 073331095 31114

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ
ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΘΕΟΣ
ΜΕΤΕΚΠΑΙΔΕΥΘΕΙΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ & ΜΠΕΝΑΚΗ 5
(ΜΕΓΑΡΟΝ ΦΙΣ) ΑΘΗΝΑΙ ΤΗΛ. 32 10 315

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ
M. SC BRISTOL UNIV.
ΧΕΙΡ. ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΟΙΚΙΑ:
ΚΗΦΙΣΙΑΣ 188
ΤΗΛ. 8084-001

ΙΑΤΡΕΙΟΝ:
ΟΜΗΡΟΥ 34
ΤΗΛ. 3608-785